

Spansk for lærere  
Folkeuniversitetet i Nord-Trøndelag i samarbeide med NTNU  
ORIENTERING OM STUDIET

Dette studiet er skreddersydd som etterutdanning til lærere som skal eller ønsker å undervise elever i spansk på ungdomstrinnet. Studiet krever forkunnskaper tilsvarende ett års kurs i regi av Folkeuniversitetet Nord-Trøndelag eller B- eller C språk fra videregående.

#### SPANSK FOR LÆRERE 30 STUDIEPOENG

Studiet skal gi en innføring i moderne spansk språk og kultur, med hovedvekt på å utvikle et godt ordforråd, grammatisk forståelse og kjennskap til den spanskspråklige verdens kultur. Studiet består av 2 moduler à 15 studiepoeng som det undervises i parallelt. Modulene følger hovedområdene for læreplanene i spansk i skolen. Kurset er i første rekke tenkt for lærere og lærerstudenter, men dets allmennakademiske preg gjør det interessant for alle som er interesserte i spansk og latinamerikansk språk og kultur. Det legges aller størst vekt på tilegnelse av språk og kultur, og noe mindre på det rent didaktiske, da kurset er lite, og det kreves god kjennskap til språk og språkområder for å kunne gjøre en god jobb som spansklærer. Begge modulene har eksamen etter endt kurs.

#### FAGLIGE MÅLSETNINGER MED STUDIET Spansk språk for lærere – del 1 (15 sp)

Faglig innhold:  
Grundig innføring i spansk allmennspråk med vekt på uttale, lytteforståelse, grunnleggende grammatikk og skriftlige øvelser. Gjennom tekststudium og samtale gis også forståelse for spansk kultur og samfunnsliv.  
Læringsmål:  
Studentene skal kunne beherske språket i dagligdagse situasjoner i spanstalende land.  
Pensum:  
Rápido, rápido, Libro del alumno. Barcelona: Ed. Difusion, España.  
Rápido, rápido, Cuaderno de ejercicios. Barcelona: Ed. Difusion, España.

#### Spansk språk for lærere – del 2 (15 sp)

Faglig Innhold:  
Emnet gir oversikt over hovedtrekkene i spansk i grammatikk med vekt på praktisk språkbruk.  
Læringsmål:  
Studentene skal kunne forstå hovedtrekkene i dagligdagse samtaler på spansk, skrive enklere

sammenhengende tekster om kjente emner, gi en muntlig beskrivelse av personlige erfaringer og ambisjoner. I tillegg skal studentene ha fått innsikt i og grunnlag for videre studier i spansk grammatikk.  
Pensum:  
Oppgis ved semesterstart.

## Info\_spanskstudie.txt

### Didaktikk

Alle modulene inneholder noe didaktikk.

### UNDERVISNINGSSOPPLEGG

Det vil bli 4-6 samlinger à 2 dager (fredag og lørdag – 15 timer) pr. modul med forelesninger og gruppearbeide

Mellom samlingene arbeides det med oppgaveløsning og praktisk språk i lokale kollokviegrupper med oppfølging og veiledning av fagpersoner.

### STUDIESTØTTE

Kurset vil benytte Folkeuniversitetets e-læringsportal It's learning til oppgaveløsning, faglig stoff og kommunikasjon mellom lærer – student og studenter imellom.

### OPPTAKSKRAV

Generell studiekompetanse eller godkjent realkompetanse. Kunnskaper i spansk tilsvarende Beller C språk fra videregående skole eller bestått forkurs i regi av Folkeuniversitetet Nord-Trøndelag.

### HVEM PASSER STUDIET FOR?

Opplegget er tilpasset lærere på ungdomstrinnet, men kan også være aktuelt for lærere på barnetrinnet.

### FAGLIG ANSVARLIG

Faglig ansvarlig og hovedforeleser fra NTNU er Celia Ferragut Bamberg. Hun snakker også norsk.

### EKSAMEN

Del 1 har skriftlig eksamen på 5 timer og muntlig eksamen på 15 – 20 minutter. Det gis én samlet karakter i kurset. Del 2 har skriftlig eksamen på 6 timer.

Stryk i én eksamensdel medfører stryk i hele emnet. Ved stryk må begge deler tas på nytt.

Det vil være arbeidskrav underveis. Eksamen gjennomføres i Nord-Trøndelag.

□

Sted:

Tid:

Start spansk for lærere:

Kurspris

Varighet:

Studentsamskipnaden:

semesteravgift:

Fagplan:

Påmeldingsfrist:

Hovedforeleser:

Studielån:

Info\_spanskstudie.txt

Påmelding:

Forbehold:

Levanger/Steinkjer  
Fredag/lørdagssamlinger

August 2008

Kr. 15.500,- pr. modul

30 studiepoeng – 2 semester

Semesteravgift til Studentsamskipnaden er ikke inkludert i kursprisen.

Detaljert fagplan vil foreligge ved oppstart.

Snarest

Universitetslektor i spansk ved NTNU, Celia Ferragut Bamberg

Deltakelse i Folkeuniversitetets studium gir rett til lån etter vanlige regler i

Statens lånekasse for utdanning.

Påmelding må skje ved innsendelse av vedlagte kontrakt. Kopi av denne blir returnert sammen med bekreftelse på at vi har mottatt kontrakten.

«Først påmeldt, førsterett til plass på kurset».

Tilstrekkelig antall deltakere må ha meldt seg for at kurset kan settes i gang.

Det tas forbehold om endring av opplysninger i denne brosjyren.

□

Påmeldingsskjema

Påmeldingen er bindende.

Ved avmelding senere enn to uker før kursstart betales 15% gebyr av kursavgiften. Kursavgiften forfaller ved kursstart og refunderes ikke ved frafall.

Eksamensavgift og semesteravgift kommer i tillegg til kursavgiften hvor dette er aktuelt.

Kursets navn: Spansk for lærere del 1 og del 2

Navn:

.....

Adresse:

.....

Postnr./sted:

.....

Telefon (dagtid):

.....

E-post:

.....

Fødselsnr.:

.....

Faglig bakgrunn (studiekompetanse, spansk forkunnskaper etc).....

.....

Sted/dato Deltakers underskrift

Info\_spanskstudie.txt

Dersom kurset skal betales av andre, fylles også denne delen ut:

Betalers navn:

.....  
.....

.

Adresse:

.....  
.....

.

Postnr./sted:

.....  
.....

.

.....  
.....

.

Sted/dato Underskrift og stempel

□